

[...]

33.138/II/PN
FD/MM

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 13 september 2001 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht een onderzoek gewijd aan een klacht ingediend wegens het feit dat in het weekblad Vlan van 28 maart 2001 een uitsluitend Franstalige personeelsadvertentie werd gepubliceerd voor een betrekking bij Lotto Center in de hoofdstad.

In uw antwoord op ons verzoek om bijkomende inlichtingen stelt u hetgeen volgt:

“Dienaangaande kan ik u mededelen dat de NV Lotto Center, een private partner van de Nationale Loterij, inderdaad een enkel in het Frans opgestelde wervingsadvertentie voor een zelfstandig uitbater geplaatst heeft in de uitgave van 28 maart 2001 van het weekblad “Vlan”.

Een zelfde advertentie in beide landstalen, waarvan kopie als bijlage, heeft de NV Lotto Center laten verschijnen in de Vlan van 14 april 2001.

Meermaals werd in het verleden de NV Lotto Center, die, in haar hoedanigheid van onafhankelijke tussenpersoon, verkooppunten van de nationale Loterij uitbaat, er op gewezen als private medewerker eveneens onderworpen te zijn aan de bepalingen van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

De Nationale Loterij zal niet nalaten dit principe bij haar private partner in herinnering te brengen”.

De maatschappij “Lotto Center” moet worden beschouwd als een private medewerker van de Nationale Loterij (advies 30.001E van 18.3.99).

Conform artikel 50 van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT), ontslaat de aanstelling uit welke hoofde ook, van private medewerkers, opdrachthouders of deskundigen de diensten niet van de toepassing van de SWT.

Conform artikel 40 van de SWT moeten de centrale diensten de berichten en mededelingen die zij rechtstreeks richten aan het publiek, stellen in het Nederlands en in het Frans.

Daar de Nederlandstalige versie van de aankondiging niet in Vlan van 28 maart 2001 is verschenen, acht de VCT de klacht ontvankelijk en gegrond.

Zij neemt er akte van dat na tussenkomst van de nationale Loterij, de advertentie wel in de beide landstalen verscheen in Vlan van 14 april 2001.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de heer A. Duquesne, minister van Binnenlandse Zaken en aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A. VAN CAUWELAERT-DE WYELS